

C.A.R.E.I. – Centro Aragonés de Recursos para la Educación Intercultural

Documento facilitado por GRUPO DE TRABAJO “MATERIALES DE ACOGIDA Y ADAPTACIÓN PARA ALUMNOS INMIGRANTES” y traducido por GLS Servicios Lingüísticos

INFORMACION AMPA INFORMATIONS AMPA (Association des parents d’élèves)

Chers parents,

Nous venons par la présente vous encourager à devenir membre de l’**ASSOCIATION DES PARENTS D’ÉLÈVES (AMPA)** de l’établissement scolaire de votre enfant. C’est pourquoi nous tenons à vous expliquer ce qu’est l’AMPA et à quoi elle sert :

- Aider les pères et les mères à éduquer leurs enfants.
- Désigner les représentants des parents au conseil scolaire de l’établissement.
- Participer aux tâches éducatives de l’établissement et notamment aux activités complémentaires et extrascolaires de nos enfants.
- Organiser des stages de formation, d’études, des activités culturelles, sportives, mais aussi des visites et des fêtes avec la participation de tous.
- Favoriser la collaboration entre les parents et les enseignants.
- Contribuer au fonctionnement des différents services de l’établissement.

Si vous désirez d’autres renseignements, les statuts de l’association sont à votre disposition et c’est avec plaisir que nous vous recevrons personnellement au bureau de l’APA.

Nous vous encourageons vivement à rejoindre l’association pour le bien de tous, mais avant tout pour le bien de nos enfants.

Les frais d’adhésion pour l’année scolaire sont de euros par famille.
(indiquer cuota)

Nous vous remercions de votre intérêt et nous vous prions de recevoir les sincères salutations de l’**AMPA** .

FICHE D’ADHÉSION À L’AMPA / FICHA DE SOCIO DEL AMPA

(écrire les noms en espagnol)

ÉLÈVE(S).....GROUPE.....
.....GROUPE.....
PÈRE.....(padre)
MÈRE.....(madre)
TUTEUR..... (Tutor)
DOMICILE..... (Domicilio)
VILLE.....Code Postal.....
TÉLÉPHONE.....PORTABLE.....COURRIEL.....

- DONNÉES BANCAIRES POUR LES REÇUS -

TITULAIRE DU COMPTE.....(titular de la cuenta)

AGENCEADRESSE.....

NUMÉRO DE COMPTE _ _ _ / _ _ _ / _ _ / _ _ _ _ _

(20 numéros)